

## Varotoimet

- Laitetta ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle tai kylmyydelle, pölylle, nesteille tai iskuille.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Älä koskaan osoita viivakoodinlukijaa silmiin. (ml. eläimet ja käyttäjä itse)
- Vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä mittaria ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu mittarin turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät mittarin käytössä esiintyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut (esim. pudonnut tai jos siinä on näkyviä vaurioita) tai toimii epänormaalisti.
- Älä irrota laitetta tietokoneen USB-liitännästä vetämällä johdosta, vaan vedä aina itse liittimestä.
- Laitteessa ei ole käyttäjän korjattavia osia. Mikäli laite rikkoontuu sekä ongelmatapauksissa ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Laitetta ei saa purkaa.

## Hoito ja säilytys

- Puhdista laitteen kuori nukkaamattomalla, kuivalla liinalla tai paineilmalla. Kytke aina irti laite tietokoneesta ennen puhdistusta.
- Poista lika ja pöly säännöllisesti lukijan suojalinsiltä kuivalla mikrokuituliinalla. Käytä tarvittaessa muovin puhdistukseen soveltuvaa puhdistusainetta.
- Säilytä laite kuivassa, huoneen lämpöisessä paikassa siten, että se on lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.

## Tuotteen turvallinen hävittäminen

Laitetta tai sen oheistarvikkeita ei saa hävittää normaalin talousjätteen seassa sen elinkaaren päätyttyä. Toimita laite kierrätettäväksi jälleenmyyjälle tai paikalliselle kierrätyksestä vastaavalle jätteenkäsittelylaitokselle. Lisätietoja saat jälleenmyyjältäsi tai jätehuoltoyhtiöltäsi.



## Tekniset tiedot

Liitäntä: USB-A 5 V DC 260 mA

Valonlähde: 1D/2D, punainen LED

Skannausleveys: 60–200 mm (1D)

Skannausetäisyys: 1– 55 cm

QR-koodi: 160 bittiä (paperilla) 40 mm–120 mm (10 mil)

DM-koodi: 100 bittiä (paperilla) 50 mm–140 mm (15 mil)

QR-koodi: 18 bittiä (monitorilla) 50 mm–250 mm (10 mil)

2D-kuvatarkkuus: 640 x 480 px

Tuetut viivakoodit: - 1D: EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, Code39, Code93, Code128, EAN128, Codabar, Industrial 2of 5, Interleave 2of5, Matrix 2 of 5, MSI, Chinese postcode  
2D: PDF417, QR Code (Mode/2), DataMatrix(ECC200, ECC000, 050, 080, 100, 140)

Tuetut käyttöjärjestelmät: HID-yhteensopiva, Windows, macOS ja Linux

Käyttölämpötila: 5...+40 °C

Koko: 90 x 65 x 165 mm

Paino: 230 g

Kaapelin pituus: 180 cm (irrotettava RJ45-liitin)

## Asennus

Laite asentuu automaattisesti kytkettyäsi sen

tietokoneen USB-porttiin (Windows, macOS, Linux).

Viivakoodinlukija kykenee lukemaan suomalaiset pankkiviivakoodit tehdasasetuksilla. **Laitetta ei tarvitse normaalikäytössä erikseen ohjelmoida, vaan se on heti käyttövalmis.** Jos luku ei jostain syystä onnistu, tarkista seuraavat asiat:

- Huoneen valaistuksen on oltava riittävä, jotta lukija kykenisi erottamaan viivakoodit. Kytke esim. pöytävalaisin päälle.
- Kokeile lukea jotain lyhyempää viivakoodia (esim. EAN-13). Jos ei luku onnistu, lisää valaistusta tai siirrä lukija toiseen USB-porttiin tietokoneessasi.
- Jos ei luku edelleenkään onnistu, palauta laitteen tehdasasetukset.

## Laitteen ohjelmointi

Laitteen ohjelmointi onnistuu lukemalla ohjeissa olevia koodeja. Lue koodin saateteksti ennen koodin lukemista.

## Tehdasasetusten palauttaminen

Voit palauttaa laitteen tehdasasetukset lukemalla alla olevaa koodia. Ongelmatilanteessa voi olla tarpeen palauttaa tehdasasetukset useamman kerran.



303FFF3

Palauta tehdasasetukset

## Ohjelmointi

Voit säätää laitteen asetuksia lukemalla haluamaasi koodia. Lue yksi koodi kerrallaan rauhalliseen tahtiin. Jos jokin menee pieleen, voit aina palauttaa tehdasasetukset yllä olevalla koodilla. Oletusvalinta on merkitty tähdellä (\*).

## Äänimerkki

Äänimerkin ollessa käytössä piippaa laite jokaisella skannauksella.



30300C0

Äänimerkki pois päältä \*



30300C1

Äänimerkki päällä

## Äänimerkin äänenvoimakkuus

Skannaamalla soveltuvaa koodia muutat äänimerkin voimakkuutta.



2050802

Matala



2050801

Keskivahva



2050800

Korkea \*

## Liitântätapa

Oletuksena laite toimii Plug&Play -periaatteella USB-liitännän kautta, eikä erillistä ajuria tarvita. Voit tarvittaessa ottaa USB COM-porttiemuloinnin käyttöön skannaamalla oikeanpuolista koodia.



3030011

USB \*



3030012

USB-COM

## Lukutapa

Valitse laitteen lukutapa alla olevilla koodeilla. Oletuksena lukija toimii siten, että se lukee vain kun liipaisinta painetaan. Tarpeen mukaan voit

asettaa laitteen lukemaan jatkuvasti tai silloin, kun ympäröivä valoaste muuttuu.



2050220  
Liipaisintila \*



2050204  
Jatkuva tila



2050209  
Automaattinen valon tunnistus

## Viivakoodin jälkiliite

Oletuksena viivakoodinlukija tuottaa viivakoodia lukiessaan koodin, jota seuraa rivinvaihto. Joissakin tapauksissa voi olla tarpeellista painaa tiettyä painiketta, jotta ohjelmisto siirtyy seuraavaan syöttökenttään tai vahvistaa tietyn menettelyn (esimerkiksi TAB tai Enter). Viivakoodinlukija voidaan ohjelmoida siten, että tämä tapahtuu automaattisesti sen jälkeen, kun viivakoodi on luettu.



3030050  
Jälkiliite pois päältä



3030051  
Enter + rivinvaihto \*



3030052  
Enter



3030053  
TAB

## Näppäimistön kieli

Aseta näppäimistön kielituki tietylle kielelle.



6060107  
Suomi \*



6060108  
Ranska



6060109  
Saksa



606010D  
Italia



606010B  
Unkari



6060101  
USA



6060112  
Portugal



6060116  
Espanja



606011A  
Turkki



606011B  
UK



606011D  
Tseki



6060117  
Ruotsi



3030111  
1D-viivakoodit päällä \*

## Negatiivinen viivakoodi

Yleensä viivakoodi on painettu mustana vaalealle taustalle. Joissakin tapauksissa viivakoodi voi kuitenkin olla toisin päin, esimerkiksi valkoisena mustalla taustalla. Jotta laite kykenisi lukemaan tällaista koodia oikein, käytä alla olevaa asetusta.



3030910  
Musta valkoisella taustalla \*



3030911  
Valkoinen mustalla taustalla

## Negatiivinen QR-koodi

Samalla tavalla myös QR-koodi voi olla painettuna valkoisena tummalla taustalla. Laite kykenee lukemaan nämä koodit vaivatta.



3030670  
Musta valkoisella taustalla \*



3030672  
Valkoinen mustalla taustalla  
SEKÄ  
Musta valkoisella taustalla

## 1D-viivakoodien enableinti/disablointi

Jos viivakoodinlukijalla on tarkoitus lukea ainoastaan 2D-viivakoodeja, voi olla tarpeellista disabloida 1D-viivakoodit, esimerkiksi jos viivakoodeja on paljon lähekkäin.



3030110  
1D-viivakoodit pois päältä

## 2D-viivakoodien enableinti/disablointi

Jos viivakoodinlukijalla on tarkoitus lukea ainoastaan 1D-viivakoodeja, voit disabloida 2D-viivakoodit.



3030500  
2D-viivakoodit pois päältä



3030501  
2D-viivakoodit päällä \*

## 1D-viivakoodit

## Pankkiviivakoodit (Code128)

Viivakoodinlukija lukee oletuksena suomalaisten pankkien viivakoodit ongelmitta. Jos ongelmia kuitenkin ilmenee, palauta ensin tehdasetukset ensimmäisellä sivulla olevalla koodilla.

## EAN/UPC -lisäosa 2 tai 5

EAN/UPC -viivakoodiin voi lisätä kahden tai viiden merkin lisäviivakoodi uuden kokonaisuuden luomiseksi. Kuvassa on EAN-8-viivakoodi ympyröity sinisellä, kun lisäkoodi on ympyröity punaisella.



2010E00  
2/5 merkin lisäosa pois päältä \*



2010E02  
2/5 merkin lisäosa päällä

## Interleaved 2 of 5

Aseta Interleaved 2 of 5 -tuki päälle tai pois päältä. Huom! Interleaved 2 of 5 -standardissa on oletuksena 14 merkkiä. Jos viivakoodin pituus on jokin muu, valitse ”Muu pituus”.



1000060

Interleaved 2 of 5 pois päältä



1000061

Interleaved 2 of 5 päällä \*



Muu pituus

## Codabar

Aseta Codabar-tuki päälle tai pois päältä.



1000070

Codabar pois päältä \*



1000071

Codabar päällä

## MSI/MSI Plessey

Aseta MSI/MSI Plessey-tuki päälle tai pois päältä.



1000140

MSI/MSI Plessey pois päältä \*



1000141

MSI/MSI Plessey päällä

## ISSN

Aseta ISSN-tuki päälle tai pois päältä.



3030330

ISSN pois päältä \*



3030331

ISSN päällä

## GS1 DataBar/RSS

Aseta GS1 DataBar/RSS-tuki päälle tai pois päältä.



1000350

GS1 DataBar/RSS pois päältä \*



1000351

GS1 DataBar/RSS päällä

## GS1 DataBar Limited

Aseta GS1 DataBar Limited -tuki päälle tai pois päältä.



1000360

GS1 DataBar Limited  
pois päältä \*



1000361

GS1 DataBar Limited päällä

## GS1 DataBar Expanded

Aseta GS1 DataBar Expanded -tuki päälle tai pois päältä.



1000370

GS1 DataBar Expanded  
pois päältä \*



1000371  
GSI DataBar Expanded päällä



1003240  
Data Matrix pois päältä

## 2D-viivakoodit

### PDF417

Aseta PDF417-tuki päälle tai pois päältä.



1000170  
PDF417 pois päältä



1000171  
PDF417 päällä \*

### Negatiivinen PDF417



3030610  
Normaalii PDF417 \*



3030612  
Normaalii ja negatiivinen PDF417

### QR

Aseta QR-tuki päälle tai pois päältä.



1003250  
QR pois päältä



1003251  
QR päällä \*

### Data Matrix

Aseta Data Matrix -tuki päälle tai pois päältä.



1003241  
Data Matrix päällä \*

### Negatiivinen Data Matrix



30306B0  
Normaalii Data Matrix \*



30306B2  
Normaalii ja negatiivinen Data Matrix

### Maxi Code

Aseta Maxi Code -tuki päälle tai pois päältä.



1003260  
Maxi Code pois päältä \*



1003261  
Maxi Code päällä

### Aztec Code

Aseta Aztec Code -tuki päälle tai pois päältä.



1003280  
Aztec Code pois päältä \*



1003281  
Aztec Code päällä

## Säkerhetsåtgärder

- Apparatens får inte utsättas för överdriven hetta eller köld, damm, vätskor eller slag.
- Apparatens är endast ämnad för inomhusbruk.
- Rikta aldrig streckkodsläsaren mot ögon. (inkl. djur och användaren själv)
- Denna apparat kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsyn eller har getts instruktioner angående säker användning av apparaten och förstår de involverade farorna.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsyn.
- Använd inte apparaten om den har skadats (t.ex. om den har fallit eller har synliga skador) eller fungerar onormalt.
- Koppla inte loss apparaten från datorns USB-anslutning genom att dra i sladden, utan dra alltid i kontakten.
- Det finns inga delar av apparaten som användaren kan reparera. Om apparaten går sönder samt vid problemfall, kontakta återförsäljaren.
- Apparatens får inte demonteras.

## Skötsel och förvaring

- Rengör apparatens skal med en luddfri, torr trasa eller med tryckluft. Koppla alltid loss apparaten från datorn före rengöring.
- Avlägsna smuts och damm regelbundet från läsarens skyddslins med en torr mikrofiberduk. Använd vid behov ett rengöringsmedel som lämpar sig för rengöring av plast.
- Förvara apparaten i ett torrt utrymme i rumstemperatur utom räckhåll för barn och husdjur.

## Säker kassering av produkten

Produkten får inte kasseras med hushållsavfall, utan bör levereras till en avfallssorteringsstation som kan behandla elektroniskt avfall eller till en elektronikhandel för återvinning. Du får mera information av din återförsäljare eller ditt lokala avfallshanteringsbolag.



## Teknisk information

Anslutning: USB-A 5 V DC 260 mA

Ljuskälla: 1D/2D, röd LED

Läsningens bredd: 60–200 mm (1D)

Läsningens avstånd: 1–55 cm

QR-kod: 160 bit (på papper) 40 mm–120 mm (10 mil)  
DM-kod: 100 bit (på papper) 50 mm–140 mm (15 mil)  
QR-kod: 18 bit (på skärm) 50 mm–250 mm (10 mil)  
2D-upplösning: 640 x 480 px

Stödda streckkoder: - 1D: EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, Code39, Code93, Code128, EAN128, Codabar, Industrial 2of5, Interleave 2of5, Matrix 2 of 5, MSI, Chinese post-code  
2D: PDF417, QR Code (Mode/2), DataMatrix(ECC200, ECC000, 050, 080, 100, 140)

Stödda operativsystem: HID-kompatibel, Windows, macOS och Linux

Drifttemperatur: 5...+40 °C

Storlek: 90 x 65 x 165 mm

Vikt: 230 g

Kabelns längd: 180 cm (lösstagbar RJ45-kontakt)

## Installering

Apparatens installeras automatiskt efter att du ansluter den till din datorns USB-port (Windows, macOS, Linux).

Streckkodsläsaren klarar av att läsa finska bankstreckkoder som standardinställning. **Apparatens behöver inte programmeras, utan den är direkt redo att användas.** Om apparaten av någon orsak inte kan läsa streckkoder, kontrollera följande:

- Rummets belysning ska vara tillräcklig för att läsaren ska kunna urskilja streckkoden. Tänd t.ex. en bordslampa.
- Pröva läsa en kortare streckkod (t.ex. EAN-13). Om det inte går att läsa koden, öka då belysningen eller flytta läsaren till en annan USB-port i din dator.
- Om det fortfarande inte går att läsa, återställ då fabriksinställningarna.

## Programmering av apparaten

Du kan programmera apparaten med streckkoderna i denna guide. Läs kodens beskrivning innan du läser koden.

## Återställning av fabriksinställningar

Du kan återställa apparatens fabriksinställningar med koden nedan. Vid problemfall kan det vara nödvändigt att återställa fabriksinställningarna åtskilliga gånger.



303FFF3  
Återställ fabriksinställningar

## Programmering

Du kan justera apparatens inställningar genom att läsa de önskade koderna. Läs en kod i taget i maklig takt. Om något går snett, kan du alltid återställa fabriksinställningarna med koden ovan. Standardinställningen är markerad med (\*).

## Ljudsignal

När ljudsignalen är i bruk piper apparaten varje gång du läser en streckkod.



30300C0  
Ljudsignal av \*



30300C1  
Ljudsignal på

## Ljudsignalens volym

Ändra ljudsignalens volym genom att läsa koden.



2050802  
Låg



2050801  
Medelhög



2050800  
Hög \*

## Anslutningsmetod

Som standardinställning fungerar apparaten på Plug&Play basis via USB-porten, och kräver inte en separat drivrutin. Vid behov kan du ta USB COM-portsemuleringen i bruk genom att läsa koden till höger.



3030011  
USB \*



3030012  
USB-COM

## Läsningmetod

Välj läsningmetod med koderna nedan. Som standard läser apparaten endast då du trycker på avtryckaren. Vid behov kan du ställa in apparaten att läsa kontinuerligt eller då den omgivande ljusmängden varierar.



2050220  
Avtryckare \*





2050204  
Kontinuerlig läsning



2050209  
Automatisk ljusdetektion

## Strekkodens suffix

Som standard producerar strekkodsläsaren en kod, som efterföljs av ett radbyte. I vissa fall kan det vara nödvändigt att trycka på en specifik tangent, så att programvaran övergår till nästa fält eller bekräftar en funktion (till exempel TAB eller Enter). Strekkodsläsaren går att ställa in att utföra denna funktion automatiskt efter att en kod har lästs.



3030050  
Suffix av



3030051  
Enter + radbrytning \*



3030052  
Enter



3030053  
TAB

## Tangentbordets språk

Ställ in stöd för valda tangentbordslayout.



6060107  
Finland \*



6060108  
Frankrike



6060109  
Tyskland



606010D  
Italien



606010B  
Ungern



6060101  
USA



6060112  
Portugal



6060116  
Spanien



606011A  
Turkiet



606011B  
UK



606011D  
Tjeckien



6060117  
Sverige

## Negativ strekkod

Strekkoder är i allmänhet tryckta svart på ljus bakgrund. I vissa fall kan strekkoden vara negativ, dvs. vit på svart bakgrund. För

att apparaten ska kunna läsa en sådan kod korrekt, använd inställningen nedan.



3030910  
Svart på vit bakgrund \*



3030911  
Vit på svart bakgrund

## Negativ QR-kod

På samma sätt kan även en QR-kod vara tryckt vit på svart bakgrund. Apparaten kan läsa dessa koder utan problem.



3030670  
Svart på vit bakgrund \*



3030672  
Vit på svart bakgrund  
SAMT  
Svart på vit bakgrund

## Aktivera/deaktivera 1D-streckkoder

Om det är meningen att endast läsa 2D-streckkoder, kan det vara nödvändigt att deaktivera 1D-streckkoder, exempelvis då det finns många streckkoder nära varann.



3030110  
1D-streckkoder av



3030111  
1D-streckkoder på \*

## Aktivera/deaktivera 2D-streckkoder

Om det är meningen att endast läsa 1D-streckkoder kan du deaktivera 2D-streckkoder.



3030500  
2D-streckkoder av



3030501  
2D-streckkoder på \*

## 1D-streckkoder

### Bankstreckkoder (Code128)

Streckkodsläsaren kan som standard läsa finska bankers streckkoder utan problem. Om problem trots det uppstår, börja med att återställa fabriksinställningarna med koden på den första sidan.

### EAN/UPC -tillägg 2 eller 5

En två eller fem märkes kod kan läggas till en EAN/UPC -streckkod för att skapa en ny helhet. På bilden visas en EAN-8-streckkod inringad med ett blått streck, medan tillägget är omringat med ett rött streck.



2010E00  
2/5 tillägget av \*



2010E02  
2/5 tillägget på

## Interleaved 2 of 5

Koppla Interleaved 2 of 5 -stödet på eller av. Obs! enligt Interleaved 2 of 5 -standarden är kodens längd 14 märken. Ifall kodens längd avviker, välj "Annan längd".



1000060  
Interleaved 2 of 5 av



1000061  
Interleaved 2 of 5 på \*



Annan längd

## Codabar

Koppla Codabar-stödet på eller av.



1000070  
Codabar av \*



1000071  
Codabar på

## MSI/MSI Plessey

Koppla MSI/MSI Plessey-stödet på eller av.



1000140  
MSI/MSI Plessey av \*



1000141  
MSI/MSI Plessey på

## ISSN

Koppla ISSN-stödet på eller av.



3030330  
ISSN av \*



3030331  
ISSN på

## GSI DataBar/RSS

Koppla GSI DataBar/RSS-stödet på eller av.



1000350  
GSI DataBar/RSS av \*



1000351  
GSI DataBar/RSS på

## GSI DataBar Limited

Koppla GSI DataBar Limited -stödet på eller av.



1000360  
GSI DataBar Limited av \*



1000361  
GSI DataBar Limited på

## GSI DataBar Expanded

Koppla GSI DataBar Expanded -stödet på eller av.



1000370  
GSI DataBar Expanded av \*



1000371  
GSI DataBar Expanded på

## 2D-streckkoder

### PDF417

Koppla PDF417-stödet på eller av.



1000170  
PDF417 av



1000171  
PDF417 på \*

## Negativ PDF417



3030610  
Normal PDF417 \*



3030612  
Normal och negativ PDF417

## QR

Koppla QR-stödet på eller av.



1003250  
QR av



1003251  
QR på \*

## Data Matrix

Koppla Data Matrix -stödet på eller av.



1003240  
Data Matrix av



1003241  
Data Matrix på \*

## Negativ Data Matrix



30306B0  
Normal Data Matrix \*



30306B2  
Normal och negativ Data Matrix

## Maxi Code

Koppla Maxi Code -stödet på eller av.



1003260  
Maxi Code av \*



1003261  
Maxi Code på

## Aztec Code

Koppla Aztec Code -stödet på eller av.



1003280  
Aztec Code av \*



1003281  
Aztec Code på